SII 17.183: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 183. (A.R. No. 163 of 1904.) TIRUPPĀLAPPANDAL, CUDDALORE TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0183

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0183.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the north base of the *maṇḍapa* in front of the central shrine in the Madhyasthanāthēśvara temple.

Kampaṇa Uḍaiyar. Ś. 1291: 1369 A.D. Kampaṇa Uḍaiyar is referred to as the son of Vīra Bokkaṇa Uḍaiyar. The details of date given viz. Śaka 1291, Saumya, Tulā śu. 11, Friday, corresponds to 1369 A.D. October 12. (See No. 179 above).

This inscription records an agreement by the *Nāṭṭavar* of Tiruvāyppāḍi in Magadaimaṇḍalam to conduct the 7th day festival for god Tirunāgīśvaram-uḍaiya Nāyaṉār of Tiruppālaippandal. Vaṇḍuvarāpati-samayakkaṇakkan figures as the signatory of the record.

Edition

〈1〉 **svasti [||] śrīmaNmahāmaṇḍaleśvaraN harirāja**vi**bhāṭa**N **bhāṣai**kkut tappu-

varāyarakaṇṭaṉ **ca**tu**ssamudrādhipa**ti **śrī**vīrapokkaṇa Uṭaiyār kumārar kampaṇa Uṭaiyar〈2〉 **pṛthi**vi**rājyaM paṇṇi** Aruḷāniṉṟa **śakābdaM** 1000 2 100 9 (10 1) ṉ mel cellāniṉṟa **saumya** varu**ṣa**ttu tulānāyaṟṟu **pū(rvva)pakṣa**ttu **Ekādaśi**yum veḷḷikkiḻamaiyum pe [6+]〈3〉 [8+] pālaippantal Uṭaiyār tirunāki**śvara**muṭaiya nāyaṉārkku Eḻāntirunāḷ makataimaṇṭalattu tiruvāyppāṭi nāṭṭavar Upayam naṭattakkaṭavatākavum tiruṉāḷ naṭa [6+]〈4〉 [6+] kku tūṇippatakku ney kuṭukka kaṭavatākavum Ippaṭikku **candrāditya**varaiyum cella kal veṭṭik kuṭuttom Ivvaṇṭuvarāpati camayakkaṇakkan Eḻuttu [|] Itu panmā**heśvara rakṣai** (๑)

Bibliography

Digital edition of SII 17.183 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04.* South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 61–62, item 183.